

Uzasadnienie

do uchwały Nr XCIX/1330/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 kwietnia 2010 r.

Uchwała zawiera:

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 857.021 zł, w związku z:

- ⇒ koniecznością dostosowania montażu finansowego dla projektu pn. „Rozbudowa ul. Surzyckiego – ul. Botewa z budową ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7)” współfinansowanego ze środków unijnych w ramach Działania 4.1 Schemat B Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. W związku z rozstrzygnięciem przetargu na wykonanie prac budowlanych dla tego zadania zmianie uległa całkowita wartość projektu – kwota 204.990 zł,
- ⇒ otrzymaną darowizną od firmy Buma Inwestor Sp. z o.o. związaną z przebudową al. Bora Komorowskiego w celu połączenia z ul. Lublańską Boczną (realizacja inwestycji niedrogowej pn. budowa kompleksu biurowo – usługowo – handlowego Quatro Business Park) – kwota 460.000 zł,
- ⇒ zwrotem wydatków za dostarczone media przez Dzierżawcę obiektów przy ul. Radzikowskiego 99 – Motel Krak, Ogrodu Doświadczeń przy Al. Pokoju oraz do budynku przy ul. Prądnickiej 7, z przeznaczeniem na utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych – kwota 40.000 zł,
- ⇒ darowizną z INSTITUTO CAMOES PORTUGAL na wypłatę wynagrodzenia wraz z pochodnymi dla nauczyciela j. portugalskiego oraz na zakup podręczników do nauki języka – kwota – 12.899 zł,
- ⇒ umową zawartą z Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodową Agencją Programu „Młodzież w działaniu” na realizację programu „Ja i mój koń” – kwota 67.000 zł,
- ⇒ zwrotem środków z tytułu podatku VAT dot. zadania inwestycyjnego pn. „Rewaloryzacja i adaptacja budynku przy ul. Wita Stwosza 12 w Krakowie dla potrzeb Muzeum Armii Krajowej” – kwota 72.132 zł.

II. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 616.500 zł, w tym w zadaniach:

- ⇒ „Przebudowa ul. Św. Wawrzyńca”, z uwagi na porozumienie zawarte z MPWiK dotyczące wspólnego wykonania przedsięwzięcia inwestycyjnego (MPWiK zobowiązał się do wypłaty za prace związane z pracami przy wodociągu) – kwota 566.500 zł,
- ⇒ „Przebudowa parkingu podziemnego al. Focha”. W przeprowadzonym postępowaniu w roku 2009 nie została złożona żadna oferta na zaprojektowanie i budowę parkingu. W dniu 19 stycznia 2010 r. uruchomione zostało kolejne postępowanie o zawarcie umowy koncesji, zgodnie z ustawą o koncesji na roboty budowlane lub usługi. Zgodnie z powyższym część środków finansowych przewidzianych na zabezpieczenie nakładów związanych z pełnieniem nadzoru inwestorskiego nad tą inwestycją nie zostanie wykorzystana – kwota 50.000 zł.

DYREKTOR WYDZIAŁU


Małgorzata Okarmus

III. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 616.500 zł, w tym w zadaniach:

- ⇒ „Budowa estakady w ciągu ulic: Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich”, z przeznaczeniem na wyłonienie wykonawcy na wyburzenia budynków gospodarczych zlokalizowanych przy ul. Powstańców Wielkopolskich 22, które kolidują z zakresem prowadzonych robót budowlanych w ciągu ulic Nowohucka – Powstańców Wielkopolskich – kwota 566.500 zł,
- ⇒ „Przebudowa budynku komunalnego przy ul. Grzegórzeckiej 71 na cele kulturalne”. Zadanie posiada pełne przygotowanie do realizacji. W latach 2007 – 2009 opracowano program funkcjonalno – użytkowy obiektu, wykonano projekty: budowlany i wykonawczy wraz z kosztorysami oraz uzyskano prawomocne pozwolenie na budowę. Uzyskanie kwot na kontynuację zadania umożliwi przygotowanie i przeprowadzenie postępowania o zawarcie umowy koncesji na przebudowę budynku na cele kulturalne (kinoteatr „Związkowiec”) – kwota 50.000 zł.

IV. Zmiany treści ekonomicznej wydatków, poprzez

- ⇒ przeniesienie planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne **w łącznej kwocie 1.067.800 zł**, w tym:
 - ⇒ z zadania: „Zapewnienie gotowości bojowej OSP z terenu Krakowa”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne dla OSP”, w ramach którego zostanie zakupiony system selektywnego alarmowania, drabina dachowa dwuprzęsłowa, pilarki oraz agregaty prądotwórcze dla OSP z terenu Gminy Miejskiej Kraków – kwota 80.000 zł,
 - ⇒ z zadania: „Zapewnienie realizacji bieżących zadań PCZK związanych z zagrożeniami kryzysowymi”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „System Informatyczny UMK”, z przeznaczeniem na rozbudowę Środowiska Przetwarzania Danych Zintegrowanego Centrum Zarządzania Kryzysowego i Ratownictwa poprzez zakup infrastruktury (serwerów, półki z dyskami, macierzy) oraz oprogramowania systemowego – kwota 186.000 zł,
 - ⇒ z zadania „Ochrona przed powodzią”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP”, z przeznaczeniem na zakup sprzętu do prowadzenia działań ratowniczych związanych z usuwaniem skutków powodzi – kwota 335.000 zł,
 - ⇒ z zadania „Bezpieczeństwo i Inicjatywy Społeczne” z przeznaczeniem na zadania inwestycyjne realizowane w ramach zadań powierzonych „Bezpieczny Kraków” **w łącznej kwocie 63.800 zł**, w tym na:
 - ✓ „Monitoring wizyjny szkół”, z przeznaczeniem na rozbudowę monitoringu w Szkole Podstawowej Nr 47 (Dzielnica XIII) – kwota 4.000 zł,
 - ✓ „Monitoring wizyjny szkół”, z przeznaczeniem na zakup i montaż dodatkowych kamer oraz rozbudowę istniejącego monitoringu w Gimnazjum Nr 51 (Dzielnica XIII) – kwota 3.200 zł,

DYREKTOR WYDZIAŁU


Małgorzata Olejnik

- ✓ „Monitoring wizyjny placówek wychowania pozaszkolnego”, z przeznaczeniem na kontynuację systemu monitoringu wizyjnego w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej w Olszaniczce - Filia MDK „Dom Harcerza” (Dzielnica VII) – kwota 6.500 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP”, z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu wciągarki do ciężkiego samochodu ratowniczo - gaśniczego dla Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej Nr 7 (Dzielnica III, XIV i XV) – kwota 16.000 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji”, z przeznaczeniem na zakup noktowizora z wyposażeniem dla KP VIII (Dzielnica XVIII) – kwota 7.700 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej”, z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu radiowozu patrolowego dla V Oddziału SMMK (Dzielnica VIII, IX i X) – kwota 26.400 zł,
- ⇒ z zadania „Szkoły podstawowe – działalność podstawowa”, na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne”, z przeznaczeniem na zakup kserokopiarki dla SP Nr 21 – kwota 7.500 zł,
- ⇒ z zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych”, na zadania inwestycyjne związane z likwidacją barier architektonicznych – kwota 378.500 zł oraz na „Zakupy inwestycyjne”, z przeznaczeniem na zakup urządzenia rehabilitacyjnego dla Zespołu Szkół Specjalnych Nr 4 – kwota 17.000 zł.

V. Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 630.500 zł, w tym:

- ⇒ z zadania „Realizacja dochodów budżetowych w zakresie podatków i opłat oraz należności cywilnoprawnych”, w związku z realizacją zadania polegającego na dostarczaniu podatnikom decyzji wymiarowych własnymi siłami (pracownicy UMK), z przeznaczeniem na zadanie „Obsługa przepływów poczty w UMK, udzielanie informacji” – kwota 508.000 zł,
- ⇒ z zadania „Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu”, z przeznaczeniem na realizację zadań z zakresu profilaktyki i promocji zdrowia, w tym na współpracę z organizacjami pozarządowymi – kwota 50.000 zł,
- ⇒ z zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych” do instytucji kultury realizujących zadania z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych w ramach zadań powierzonych dzielnicom w 2010 r. – kwota 72.500 zł.

VI. Przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących w kwocie 204.000 zł, z zadania „Prowadzenie instytucji kultury”, do instytucji kultury realizujących zadania w zakresie lokalnych wydarzeń kulturalnych w ramach zadań powierzonych dzielnicom w 2010 r.

VII. Zmiany w planie dochodów własnych

Dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych na podstawie § 5, pkt 6 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 r. w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus
Małgorzata Okarmus

trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjno - prawną, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

VIII. Zmiany w planie Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym


Dokonuje się zmiany w planie funduszu w związku z ustaleniem faktycznego stanu środków obrotowych na koniec 2009 roku. Środki finansowe zostaną przeznaczone m.in.: na zwiększenie stanu środków obrotowych na początek roku oraz na realizację zadania pn. „Budowa systemu informatycznego do wspomagania administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie”. Jest to projekt kluczowy i został umieszczony w indykatywnym wykazie indywidualnych projektów kluczowych w ramach MRPO 2007-2013. Gmina Miejska Kraków podpisała umowę z Województwem Małopolskim w sprawie realizacji powyższego projektu.

IX. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi

Dokonuje się zmian w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa w latach 2011 - 2012, w zadaniach:

- ⇒ „Rozbudowa ul. Surzyckiego – ul. Botewa oraz budowa ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7). W związku z koniecznością dostosowania montażu finansowego dla tego projektu, współfinansowanego ze środków unijnych w ramach Działania 4.1 Schemat B Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. W związku z rozstrzygnięciem przetargu na wykonanie prac budowlanych dla tego zadania zmianie uległa całkowita wartość projektu.
- ⇒ „Wdrażanie programu „System Elektronicznych Usług Publicznych. W związku z przygotowaniem wniosku o dofinansowanie działań mających na celu wdrożenie systemu elektronicznych usług publicznych w Urzędzie Miasta Krakowa i trzech miejskich jednostkach organizacyjnych.
- ⇒ „Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II, etap II”. W związku z faktem, iż terminy zakończenia świadczenia usług w ramach 2 kontraktów usługowych na Inżynierów Kontraktów w ramach Projektu: Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II w Krakowie, wykraczają poza datę kwalifikowalności wydatków z Funduszu Spójności (tj. 31.12.2010 r.), wynagrodzenia Inżynierów płatne po tej dacie, stanowią koszty niekwalifikowane i mają być płacone ze środków MPWiK S.A. Spółka nie może bezpośrednio płacić za faktury wykonawcom (gdyż są one wystawiane na Gminę Miejską Kraków), natomiast będzie przekazywać na konto środków Miasta kwoty na w/w płatności. W związku z powyższym konieczne jest wprowadzenie planu wydatków na lata 2011-2012 dla przedmiotowego zadania.

DYREKTOR WYDZIAŁU


Małgorzata Okarmus

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 zmiany

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia			w zł
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	
600	Transport i łączność				664 990		664 990	
	bieżące				460 000		460 000	
§0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej majątkowe				460 000		460 000	
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)				204 990		204 990	
801	Oświata i wychowanie				12 899		12 899	
	bieżące				12 899		12 899	
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				12 899		12 899	
854	Edukacyjna opieka wychowawcza				67 000		67 000	
	bieżące				67 000		67 000	
§2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Pozostałe)				67 000		67 000	
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska				40 000	40 000		
	bieżące				40 000	40 000		
§0970	Wpływy z różnych dochodów				40 000	40 000		
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				72 132	72 132		
	bieżące				72 132	72 132		
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych niezależnie lub w nadmiernej wysokości				72 132	72 132		
	OGÓLEM, w tym:				857 021	112 132	744 889	
	bieżące				652 031	112 132	539 899	
	majątkowe				204 990		204 990	

Załącznik Nr 2

do uchwały Nr XCIX/1330/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 2010 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010

zmiany

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						w zł
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym: gmina	powiat	Ogółem	w tym: gmina	powiat	
7	2	3	4	5	6	7	8	9	
600	60015	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu Wydatki bieżące w tym: wydatki jednostek budżetowych z czego: - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań Wydatki majątkowe w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne z czego: - wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	616 500	616 500		1 231 490		1 231 490	
	60016	Drogi publiczne gminne Wydatki majątkowe w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	616 500	616 500		460 000		460 000	
750	75023	ADMINISTRACJA PUBLICZNA Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) Wydatki bieżące w tym: wydatki jednostek budżetowych z czego: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane	616 500	616 500		212 490	508 000	212 490	
			616 500	616 500		508 000	508 000	508 000	
			616 500	616 500		771 490	771 490	771 490	
			616 500	616 500		771 490	771 490	771 490	
			616 500	616 500		212 490	508 000	212 490	
			616 500	616 500		508 000	508 000	508 000	
			616 500	616 500		508 000	508 000	508 000	
			616 500	616 500		508 000	508 000	508 000	
			616 500	616 500		508 000	508 000	508 000	

Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
		Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym: gmina	powiat	Ogółem	w tym: gmina	powiat
2	3	4	5	6	7	8	9
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA	664 800	664 800		664 800	306 100	358 700
75405	Komendy powiatowe Policji				7 700		7 700
	Wydatki majątkowe				7 700		7 700
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne				7 700		7 700
75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej				351 000		351 000
	Wydatki majątkowe				351 000		351 000
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne				351 000		351 000
75412	Ochotnicze stráže pożarne	80 000	80 000		80 000	80 000	351 000
	Wydatki bieżące	80 000	80 000				80 000
	w tym: wydatki jednostek budżetowych	80 000	80 000				80 000
	z czego: - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	80 000	80 000				80 000
	Wydatki majątkowe				80 000		80 000
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne				80 000		80 000
75414	Obrona cywilna	186 000	186 000		186 000	186 000	351 000
	Wydatki bieżące	186 000	186 000				186 000
	w tym: wydatki jednostek budżetowych	186 000	186 000				186 000
	z czego: - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	186 000	186 000				186 000
	Wydatki majątkowe				186 000		186 000
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne				186 000		186 000
75416	Straż Miejska				26 400	26 400	26 400
	Wydatki majątkowe				26 400	26 400	26 400
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne				26 400	26 400	26 400

Dyrektor
754
WYDZIAŁU

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki							
			Zmniejszenia			Zwiększenia				
			Ogółem	w tym: gmina	powiat	Ogółem	w tym: gmina	powiat		
4	5	6	7	8	9					
	2	3								
	75478	Usunwanie skutków klęsk żywiołowych	335 000	335 000						
		Wydatki bieżące	335 000	335 000						
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	335 000	335 000						
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	335 000	335 000						
	75495	Pozostała działalność	63 800	63 800			13 700	13 700		
		Wydatki bieżące	63 800	63 800						
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	63 800	63 800						
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	63 800	63 800						
		Wydatki majątkowe								
		w tym:								
		inwestycje i zakupy inwestycyjne					13 700	13 700		
756		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSADAJĄCYCH OSOBOWOSCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	508 000	508 000						
	75647	Pobór podatków, opłat i niepodatkowych należności budżetowych	508 000	508 000						
		Wydatki bieżące	508 000	508 000						
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	508 000	508 000						
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	508 000	508 000						
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	7 500	7 500			20 399	7 500		12 899
	80101	Szkoły podstawowe	7 500	7 500			7 500	7 500		
		Wydatki bieżące	7 500	7 500						
		w tym:								
		wydatki jednostek budżetowych	7 500	7 500						
		z czego:								
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	7 500	7 500			7 500	7 500		
		Wydatki majątkowe								
		w tym:								
		inwestycje i zakupy inwestycyjne					7 500	7 500		

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki								
			Zmniejszenia			Zwiększenia					
			Ogółem	w tym: gmina	powiat	Ogółem	w tym: gmina	powiat			
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
DYREKTOR WYDZIAŁU 851	80120	Licea ogólnokształcące				12 899			12 899		12 899
		Wydatki bieżące				12 899			12 899		12 899
		<i>w tym:</i> wydatki jednostek budżetowych				12 899			12 899		12 899
		<i>z czego:</i> - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				9 000 3 899			9 000 3 899		9 000 3 899
		OCHRONA ZDROWIA				50 000			50 000		
	85149	Programy polityki zdrowotnej				50 000			50 000		
853		Wydatki bieżące				50 000			50 000		
		<i>w tym:</i> wydatki jednostek budżetowych				50 000			50 000		
		<i>z czego:</i> - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				50 000			50 000		
		POZOSTALE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ				468 000			468 000		395 500
		85395	Pozostała działalność				468 000			468 000	
854		Wydatki bieżące				468 000					
		<i>w tym:</i> wydatki jednostek budżetowych				468 000			468 000		
		<i>z czego:</i> - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				468 000			468 000		
		Wydatki majątkowe									
			<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne								
	85407	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA							67 000		67 000
		Placówki wychowania pozaszkolnego				67 000			67 000		67 000
		Wydatki bieżące				67 000			67 000		67 000
		<i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				67 000			67 000		67 000

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki										
			Zmniejszenia			Zwiększenia							
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:						
1	2	3	4	5	6	7	8	9					
900	90095	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA											
		Pozostała działalność											
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		wydatki jednostek budżetowych											
		z czego:											
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań											
		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO											
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	200 400	200 400		200 400	200 400		395 032	305 832		89 200	
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		wydatki jednostek budżetowych											
		z czego:											
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań											
	92106	Teatry							16 700				16 700
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		dotacje na zadania bieżące											
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby							16 700				16 700
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		dotacje na zadania bieżące											
	92116	Biblioteki							227 000	167 000			60 000
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		dotacje na zadania bieżące											
	92118	Muzea							12 500				12 500
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		dotacje na zadania bieżące											
		Muzea							88 832	88 832			12 500
		Wydatki bieżące											
		w tym:											
		wydatki jednostek budżetowych											
		z czego:											
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań											
		dotacje na zadania bieżące											

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarminus

DYREKTOR WYDZIAŁU


 Małgorzata Skarmus

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki										
			Zmniejszenia			Zwiększenia							
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:						
4	gmina	powiat	6	gmina	powiat	7	gmina	powiat	8	9			
	2	3											
	92195	Pozostała działalność									50 000		
		Wydatki majątkowe									50 000		
		w tym:											
		inwestycje i zakupy inwestycyjne											
926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	50 000	50 000							50 000		
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	50 000	50 000									
		Wydatki bieżące	50 000	50 000									
		w tym:											
		dotacje na zadania bieżące	50 000	50 000									
Wydatki ogółem			2 515 200	2 047 200	468 000	2 047 200	3 372 221	1 217 432	2 154 789				
		w tym:											
		Wydatki bieżące	1 898 700	1 430 700	468 000	1 430 700	1 482 931	853 832	629 099				
		Wydatki majątkowe	616 500	616 500		616 500	1 889 290	363 600	1 525 690				

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr XCIX/1330/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 2010 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
zmiany

1. WYDATKI NA PROGRAM INWESTYCJI STRATEGICZNYCH

Nr zad.	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Okres realizacji			Koszt : realizacja pozysskanie terenu	Zmniejszenia			Zwiększenia			
					rozpocz.	zakończ.	7		Ogółem w latach 2010 - 2012	w tym:		Ogółem w latach 2010 - 2012	w tym:		
										2010	2011		2012	2010	2011
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Razem wydatki na inwestycje strategiczne, w tym:															
środki własne Miasta															
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi															
INWESTYCJE METROPOLITALNE															
SO METROPOLITALNE INWESTYCJE OCHRONY ŚRODOWISKA															
SO-2.2	Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II, etap II			BE	2006	2010	146 237 100					327 900		55 100	272 800
	środki własne Miasta	900	90001					50 000	50 000			894 400	566 500	55 100	272 800
ST METROPOLITALNE INWESTYCJE TRANSPORTOWE															
ST-7 POŁĄCZENIA RADIALNE															
ST-7.1.1	Budowa estakady w ciągu ulic: Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich			ZIKIT	2004	2011	47 597 200	50 000	50 000			1 272 290	771 490	228 000	272 800
	środki własne Miasta	600	60015					50 000	50 000			894 400	566 500	55 100	272 800
ST-7.1.2	Rozbudowa ul. Surzyckiego - ul. Botewa oraz budowa ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7)			ZIKIT	2004	2011	114 800 000					377 890	204 990	172 900	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych niepodlegające zwrotowi	600	60015									377 890	204 990	172 900	
ceny bieżące															
w zł															

Nr zad.	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Okres realizacji		Koszt : realizacja pozyskanie terenu	Zmniejszenia			Zwiększenia				
					rozpocz.	zakończ.		Ogółem w latach 2010 - 2012	2010	2011	2012	Ogółem w latach 2010 - 2012	2010	2011	2012
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
INWESTYCJE POZOSTALE															
S-2	PARKINGI PODZIEMNE							50 000	50 000						
S-2.2	Budowa parkingu podziemnego al. Focha			WI	2008	2012	114.890 000	50 000	50 000						
	środki własne Miasta	600	60016					50 000	50 000						

DYREKTOR WYDZIAŁU

Maja Gozdzka Okarmus

2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE

Nr zadania	Dziedzina programowania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Okres realizacji		Koszt całkowity	Zmniejszenia			Zwiększenia				
					rozpocz.	zakończ.		Ogółem w latach 2010-2012	w tym:		Ogółem w latach 2010-2012	w tym:			
									2010	2011		2012	2010	2011	2012
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:															
środki własne Miasta															
I	OCHRONA ZDROWIA, OPIEKA I POMOC SPOŁECZNA												395 500	395 500	
I-4	Program likwidacji barier architektonicznych												395 500	395 500	
I-4.1	Likwidacja barier architektonicznych	853	85395										378 500	378 500	
		853	85395	ZBK	2006	2011 i po 2012	15 387 515						35 000	35 000	
		853	85395	ZEO	2009	2010 i po 2012	1 032 000						206 000	206 000	
I-4.1z	Zakupy inwestycyjne	853	85395	ZIKIT	2007	2010 i po 2012	187 489						137 500	137 500	
		853	85395	ZEO	2010	2010							17 000	17 000	
II	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOZAROWA												478 800	478 800	
II-1	Program poprawy bezpieczeństwa publicznego												478 800	478 800	
II-1.2	Monitoring wizyjny szkół												7 200	7 200	
		754	75495	ZEO	2010	2010							4 000	4 000	
		754	75495	ZSZ Nr 3	2010	2010							3 200	3 200	

Małgorzata Okarmus

Działania Nr zadania	Dziedzina programowania Nazwa programu / Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Okres realizacji		Koszt całkowity	Zmniejszenia			Zwiększenia				
					rozpocz.	zakończ.		Ogółem w latach 2010-2012	w tym:		Ogółem w latach 2010-2012	w tym:			
									2010	2011		2012	2010	2011	2012
II-1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
II-1.3	Monitoring wizyjny placówek wychowania pozaszkolnego	754	75495	MDK "DOM HARCERZA", ul. Reymonta 18	2010	2010						6 500	6 500		
II-1.1z	Zakupy inwestycyjne dla OSP	754	75412	OC	2010	2010						80 000	80 000		
II-1.3z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP	754	75411	KMPSP	2010	2010						351 000	351 000		
II-1.4z	Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji	754	75405	OC	2010	2010						7 700	7 700		
II-1.5z	Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej Miasta Krakowa	754	75416	SMMK	2010	2010						26 400	26 400		
III	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ							566 500	566 500						
III-3	Budowa i przebudowa dróg wraz z oświetleniem oraz budowa ścieżek rowerowych							566 500	566 500						
III-3.2	Przebudowa ul. św. Wawrzyńca	600	60016	ZIKIT	2006	2010	7 400 000	566 500	566 500						
VII	OŚWIATA I WYCHOWANIE											7 500	7 500		
VII-1	Budowa i przebudowa placówek oświatowo-wychowawczych oraz budowa sal gimnastycznych											7 500	7 500		
VII-1.1z	Zakupy inwestycyjne	801	80101	ZEO	2010	2010						7 500	7 500		
IX	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO											50 000	50 000		

Nr zadania	Dziedzina programowania Nazwa programu / Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Okres realizacji		Koszt całkowity	Zmniejszenia			Zwiększenia				
					rozpocz.	zakończ.		Ogółem w latach 2010-2012	2010	2011	2012	Ogółem w latach 2010-2012	2010	2011	2012
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
IX-2	Budowa i adaptacja budynków na cele kulturalne											50 000	50 000		
IX-2.4	Przebudowa budynku komunalnego przy ul. Grzegorzeckiej 71 na cele kulturalne	921	92195	WI	2007	2010 i po 2012	28 000 000					50 000	50 000		
X	ZARZĄDZANIE MIASTEM											1 777 200	186 000	1 182 200	409 000
X-1	Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnianie infrastruktury informatycznej											1 777 200	186 000	1 182 200	409 000
X-1.1	System Informatyczny UMK	754	75414	IT	1999	2012 i po 2012	54 203 995					186 000	186 000		
X-1.5	Wdrażanie programu "System Elektronicznych Usług Publicznych"			OR	2010	2012	6 600 000					1 591 200		1 182 200	409 000
	środki własne Miasta	750	75023									1 591 200		1 182 200	409 000

Załącznik Nr 4

do uchwały Nr XCIX/1330/10

Rady Miasta Krakowa

z dnia 28 kwietnia 2010 r.

PLAN PRZYCHODÓW I WYDATKÓW NA ROK 2010: ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH, DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I WYDATKÓW NIMI FINANSOWANYCH

zmiany planu

3. DOCHODY WŁASNE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I WYDATKI NIMI FINANSOWANE

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie				Zwiększenie				w zł
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		RAZEM	Ogółem	16 503	1 400	2 803	13 700	558 800	296 400	852 300	1 500
			w tym:								
			Gmina	16 503		2 803	13 700	451 800	187 700	638 000	1 500
			Powiat		1 400			107 000	108 700	214 300	
750		Administracja publiczna	Ogółem	2 003		2 003					
			w tym:								
			Gmina	2 003		2 003					
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	Ogółem	2 003		2 003					
			w tym:								
			Gmina	2 003		2 003					
801		Oświata i wychowanie	Ogółem	14 500	1 400	800	13 700	524 200	245 200	766 500	1 500
			w tym:								
			Gmina	14 500		800	13 700	451 800	136 500	586 800	1 500
			Powiat		1 400			72 400	108 700	179 700	
	80101	Szkoły podstawowe	Ogółem	13 200		800	12 400	371 100	76 200	447 300	
			w tym:								
			Gmina	13 200		800	12 400	371 100	76 200	447 300	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne	Ogółem					19 900		19 900	
			w tym:								
			Powiat					19 900		19 900	

DYREKTOR WYDZIAŁU

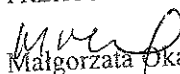
Młodzińska Karmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie				Zwiększenie						
			4	5	6	7	8	9	10	11	12		
	3												
	80110	Gimnazja	Ogółem w tym: Gmina	1 300				1 300		80 700	50 300	129 500	1 500
	80111	Gimnazja specjalne	Ogółem w tym: Powiat	1 300				1 300		80 700	50 300	129 500	1 500
	80114	Zespoły obsługi ekonomiczno- administracyjnej szkół	Ogółem w tym: Gmina								10 000	10 000	
	80120	Licea ogólnokształcące	Ogółem w tym: Powiat							28 900	60 000	88 900	
	80130	Szkoły zawodowe	Ogółem w tym: Powiat			1 400				28 900	60 000	88 900	
	80132	Szkoły artystyczne	Ogółem w tym: Powiat			1 400				3 500	48 700	50 800	
	854	Edukacyjna opieka wychowawcza	Ogółem w tym: Powiat							1 700		1 700	
	85406	Poradnie psychologiczno - pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	Ogółem w tym: Powiat							34 600		34 600	
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	Ogółem w tym: Powiat							34 600		34 600	
	85410	Internaty i bursy szkolne	Ogółem w tym: Powiat							3 500		3 500	
			Ogółem w tym: Powiat							19 000		19 000	
			Ogółem w tym: Powiat							12 100		12 100	
			Ogółem w tym: Powiat							12 100		12 100	

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

DYREKTOR WYDZIAŁU


 Małgorzata Okarmus

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	4	Zmniejszenie				Zwiększenie			
				5	6	7	8	9	10	11	12
				Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010
926	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		Kultura fizyczna i sport	Ogółem w tym: Gmina						51 200	51 200	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	Ogółem w tym: Gmina						51 200	51 200	

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr XCIX/1330/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 2010 r.

ZESTAWIENIE PALNOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2010 ROKU

zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.2. Miejskie instytucje kultury

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa			Dotacja podmiotowa	
1	2	3	4	5	6	7		8	9	
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem				272 900		272 900
				w tym:						
				- gmina				183 700		183 700
				- powiat				89 200		89 200
		92106		Teatry	ogółem			16 700		16 700
					w tym:					
			2480	Teatr Lalki, Maski i Aktora "Groteska"	- powiat			16 700		16 700
								16 700		16 700
		92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem			227 000		227 000
					w tym:					
			2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki	- gmina			167 000		167 000
			2480	Dom Kultury Podgórze				50 100		50 100
			2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta				83 500		83 500
			2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki	- powiat			33 400		33 400
							60 000		60 000	
							60 000		60 000	
	92116		Biblioteki	ogółem			12 500		12 500	
				w tym:						
		2480	Śródmiejska Biblioteka Publiczna	- powiat			12 500		12 500	
		2480	Krowoderska Biblioteka Publiczna				10 500		10 500	
							2 000		2 000	
	92118		Muzea	ogółem			16 700		16 700	
				w tym:						
		2480	Muzeum Inżynierii Miejskiej	- gmina			16 700		16 700	
							16 700		16 700	
OGÓLEM								272 900		272 900
w tym:										
Gmina								183 700		183 700
Powiat								89 200		89 200

DYREKTOR WYDZIAŁU


Margorzata Okarmus

DYREKTOR WYDZIAŁU


Małgorzata Okarmus

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		Dotacja celowa
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
926			Kultura fizyczna i sport	ogółem	50 000		50 000				
				w tym:	50 000		50 000				
				- gmina							
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	ogółem	50 000		50 000				
				w tym:	50 000		50 000				
				- gmina							
				OGÓLEM	50 000		50 000				
				w tym:	50 000		50 000				
				Gmina							

w zł

Załącznik Nr 6
do uchwały Nr XCIX/1330/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 2010 r.

**PLAN PRZYCHODÓW I WYDATKÓW POWIATOWEGO FUNDUSZU GOSPODARKI
ZASOBEM GEODEZYJNYM I KARTOGRAFICZNYM NA ROK 2010**

zmiany

w zł

Nr zad.	Treść	Zmniejszenie	Zwiększenie
1	2	3	4
I.	Stan funduszu na początek roku		1 279 180
II.	Przychody		
III.	Wydatki	900 000	2 329 180
A.	Wydatki bieżące	100 000	2 329 180
	Zakup materiałów i usług w zakresie:		
1)	prowadzenia i gromadzenia zasobu geodezyjnego i kartograficznego		277 830
2)	Przelew środków na Centralny Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym	50 000	
3)	Przelew środków na Wojewódzki Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym	50 000	
4)	Budowa systemu informatycznego do wspomaganie administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie		2 051 350
B.	Wydatki inwestycyjne	800 000	
1)	Budowa systemu informatycznego do wspomaganie administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie	800 000	
IV.	Stan funduszu na koniec roku	150 000	

DYREKTOR WYDZIAŁU

M. Okarmus
Małgorzata Okarmus

Załącznik Nr 7
do uchwały Nr XCIX/1330/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 2010 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2010
zmiany wydatków

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zadania powierzone	
			Zmniejszenie	Zwiększenie
1	2	3	4	5
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	50 100	50 100
	75405	Komendy powiatowe Policji		7 700
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej		16 000
	75416	Straż Miejska		26 400
	75495	Pozostała działalność	50 100	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	72 500	
	85395	Pozostała działalność	72 500	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	200 400	272 900
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	200 400	
	92106	Teatry		16 700
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		227 000
	92116	Biblioteki		12 500
	92118	Muzea		16 700
		Ogółem	323 000	323 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

DYREKTOR WYDZIAŁU


 Mariusz Okarmus

Załącznik Nr 8

do uchwały Nr XCIX/1330/10

Rady Miasta Krakowa

z dnia 28 kwietnia 2010 r.


**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W LATACH 2010 - 2012**

zmiany

1. Wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w latach 2010 - 2012

Lp.	Nazwa zadania	Zmniejszenia												Ogółem 2010-2012	Zwiększenia							
		2010				2011				2012					2010		2011		2012			
		w tym:				w tym:				w tym:					w tym:		w tym:		w tym:			
		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
	OGÓŁEM											772 790			271 990	55 100		172 900			272 800	
	Razem zadania inwestycyjne											705 790			204 990	55 100		172 900			272 800	
1.	Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II. etap II											327 900				55 100						272 800
2.	Rozbudowa ul. Surzyckiego - ul. Botewa oraz budowa ul. Słwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7)											377 890			204 990			172 900				
	Razem zadania bieżące											67 000										67 000
1.	Młodzież w działaniu											67 000										67 000

w zł

DYREKTOR WYDZIAŁU

 Małgorzata Okarmus

2. Wykaz zadań przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w latach 2010 - 2012

Lp.	Nazwa zadania	Zmniejszenia										Zwiększenia												
		Ogółem 2010-2012					2010					2011					2012							
		w tym:					w tym:					w tym:					w tym:							
		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		
1		3	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22				
	OGÓLEM										2 157 700	566 500	566 500	1 182 200	1 182 200	409 000	409 000							
	Razem zadania inwestycyjne										2 157 700	566 500	566 500	1 182 200	1 182 200	409 000	409 000							
1.	Budowa estady w ciągu ulic: Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich											566 500	566 500											
2.	Wdrażanie programu "System Elektronicznych Usług Publicznych"										1 591 200			1 182 200	1 182 200	409 000	409 000							